

N 90 — 1308

**26 APRIL 1990.** — Ministerieel besluit houdende vaststelling, voor het derde trimester 1989, van de waarde van Z, bedoeld in het koninklijk besluit van 22 maart 1989 houdende de criteria en de modaliteiten volgens welke bij de laboratoria voor klinische biologie de bedragen worden teruggevorderd bedoeld in artikel 34<sup>e</sup> en 34<sup>f</sup> van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikels 34<sup>e</sup> en 34<sup>f</sup> van de wet, ingevoegd door de programlawet van 30 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1989 houdende de criteria en de modaliteiten volgens welke bij de laboratoria voor klinische biologie de bedragen worden teruggevorderd bedoeld in artikel 34<sup>e</sup> en 34<sup>f</sup> van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 december 1989 houdende, voor het jaar 1989, vaststelling van het procentueel aandeel van de cumulatieve trimesters in het globaal budget van financiële middelen per jaar voor de verstrekkingen van klinische biologie verleend aan niet in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 6 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ornwille van een doeltreffende werking van de Rijksadministratie de publicatie van dit besluit binnen de kortst mogelijke tijd noodzakelijk is,

Besluit:

Enig artikel. De waarde van Z wordt, voor het derde trimester 1989, vastgesteld op 1,5.

Brussel, 28 april 1990.

Ph. BUSQUIN

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN OPENBAAR AMBIT

N 90 — 1309

**28 MAAART 1990.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de ambtsdraagsters bij de Raad van State en aan zijn administratief personeel

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 117;

Gelet op het protocol nr. 8 van het Sectorcomité I — Algemeen bestuur, van 13 februari 1988;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 9 november 1988;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 9 november 1988;

Gelet op het advies van de Raad van State;

F 90 — 1308

**26 AVRIL 1990.** — Arrêté ministériel fixant, pour le troisième trimestre 1989, la valeur de Z, visée dans l'arrêté royal du 22 mars 1989 fixant les critères et les modalités de la récupération auprès des laboratoires de biologie clinique des montants visés à l'article 34<sup>e</sup> et 34<sup>f</sup> de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 34<sup>e</sup> et 34<sup>f</sup> insérés par la loi-programme du 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1989 fixant les critères et les modalités de la récupération auprès des laboratoires de biologie clinique des montants visés à l'article 34<sup>e</sup> et 34<sup>f</sup> de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1989 fixant, pour l'année 1989, la quote-part en pourcentage des trimestres cumulatifs dans le budget global des moyens financiers par année pour les prestations de biologie clinique dispensées à des bénéficiaires non hospitalisés;

Vu la loi du 25 avril 1983 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite la publication du présent arrêté dans les plus brefs délais,

Arrête :

Article unique. La valeur de Z est fixée, pour le troisième trimestre 1989, à 1,5.

Bruxelles, le 26 avril 1990.

Ph. BUSQUIN

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F 90 — 1309

**28 MARS 1990.** — Arrêté royal fixant les indemnités pour frais de séjour des titulaires de fonctions au Conseil d'Etat et des membres de son personnel administratif

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 117;

Vu le protocole n° 8 du 13 février 1989 du Comité de secteur I, Administration générale;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 9 novembre 1988;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 novembre 1988;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De ambtsdragers bij de Raad van State en de leden van zijn administratief personeel die dienstreizen moeten maken, hebben recht op de terugbetaling van hun verblijfkosten. Er wordt hun uit dien hoofde een dagelijkse forfaitaire vergoeding toegekend.

**Art. 2.** De vergoeding wegens verblijfkosten binnen het Rijk wordt vastgesteld overeenkomstig de volgende tabel :

| Begunstigden<br>Bénéficiaires   | Reis per kalenderdag<br>Déplacements par journée de calendrier               |                                    | Toeslag wegens nachtverblijf<br>Supplément pour la nuit                       |                                      |
|---|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|
|   | Van meer dan 5 u.<br>tot minder dan 8 u.<br>De plus de 5 h<br>à moins de 8 h | Van 8 u. en meer<br>De 8 h et plus | Logies op kosten<br>van het personeelslid<br>Logement<br>aux frais de l'agent | Kosteloos logies<br>Logement gratuit |
|   | .25<br>25  | 125<br>105                         | 285<br>265  | 150<br>130                           |
| magistraten/magistrats<br>griffier/greffier, eerste hoofdsecretaris/premier secrétaire en chef, secretaris/secrétaires, bestuurssecretaris/secrétaires d'administration<br>anderen/autres | 25   | 85                                 | 245   | 110                                  |

De personeelsleden belast met een hogere functie dan die van hun graad genieten de vergoeding wegens verblijfkosten die verbonden is aan de graad waarvan zij de functie uitoefenen.

Reizen van een ononderbroken duur van meer dan vijf uur tot minder dan acht uur waarin het dertende en het veertiende uur van de dag volledig begrepen zijn, geven evenwel aanleiding tot de toeënkennung van de vergoeding bepaald voor reizen die ten minste acht uur duren.

**Art. 3.** De in artikel 2 bedoelde bedragen zijn gekoppeld aan de schommelingen van het algemene indexcijfer van 's lands kleinhandelsprijzen, overeenkomstig de nadere regels bepaald bij de wet van 12 april 1980 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen; te dien einde worden zij gekoppeld aan het indexcijfer 110.

**Art. 4.** Wanneer gebruik wordt gemaakt van een gemeenschappelijk vervoermiddel, wordt de duur van de reis gerekend vanaf het vertrek van het voertuig bij de afreis tot op het officieel uur van aankomst op de terugreis.

Geen vergoeding wegens verblijfkosten wordt verleend wanneer de terugkeer naar de administratieve standplaats binnen vijf uur of minder kan geschieden.

De toeslag wegens nachtverblijf wordt toegekend telkens wanneer de betrokken genoot is buiten zijn standplaats te overnachten.

**Art. 5.** De vergoeding bedoeld in artikel 2 wordt niet toegekend voor reizen binnen de agglomeratie zo van de standplaats als van de woonplaats der personeelsleden.

In uitzonderingsgevallen evenwel kan een bijzonder forfaitair stelsel ingevoerd worden.

De vergoeding wordt niet toegekend wanneer de reis berekend van centrum tot centrum van een agglomeratie of een gemeente volgens het Boek der wettelijke afstanden, gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 oktober 1980, geschiedt binnen een straal van ten hoogste 5 kilometer.

Deze afstand wordt op 25 kilometer gebracht, indien de reis per motorrijwiel of per automobiel geschiedt. Van deze regel kan afgeweken worden op gunstig advies van de inspecteur van financiën.

**Art. 6.** De reizen, gemaakt door de ambtsdragers bij de Raad van State, die afgevaardigd worden om deel te nemen aan de werkzaamheden der internationale conferenties gehouden binnen het Rijk geven, tegen overlegging van een verantwoordingsmemorie, aanleiding tot terugbetaling van de uitgaven die de betrokkenen werkelijk hebben gedaan.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les titulaires de fonctions au Conseil d'Etat et les membres de son personnel administratif astreints à se déplacer dans l'exercice de leurs fonctions ont droit au remboursement de leurs frais de séjour. Il leur est alloué de ce chef une indemnité forfaitaire journalière.

**Art. 2.** L'indemnité pour frais de séjour à l'intérieur du Royaume est fixée conformément au tableau suivant :

| Begunstigden<br>Bénéficiaires   | Reis per kalenderdag<br>Déplacements par journée de calendrier               |                                    | Toeslag wegens nachtverblijf<br>Supplément pour la nuit                       |                                      |
|---|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|
|   | Van meer dan 5 u.<br>tot minder dan 8 u.<br>De plus de 5 h<br>à moins de 8 h | Van 8 u. en meer<br>De 8 h et plus | Logies op kosten<br>van het personeelslid<br>Logement<br>aux frais de l'agent | Kosteloos logies<br>Logement gratuit |
| magistraten/magistrats<br>griffier/greffier, eerste hoofdsecretaris/premier secrétaire en chef, secretaris/secrétaires, bestuurssecretaris/secrétaires d'administration<br>anderen/autres | .25<br>25  | 125<br>105                         | 285<br>265  | 150<br>130                           |
|   | 25   | 85                                 | 245   | 110                                  |

Les agents chargés de fonctions supérieures à celles de leur grade bénéficient de l'indemnité pour frais de séjour attachée au grade dont ils exercent les fonctions.

Les déplacements d'une durée ininterrompue de plus de cinq heures à moins de huit heures qui comprennent entièrement la treizième et la quatorzième heure du jour, donnent toutefois lieu à l'octroi de l'indemnité prévue pour les déplacements d'une durée de huit heures au moins.

**Art. 3.** Les taux visés à l'article 2 sont liés aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, conformément aux modalités fixées par la loi du 12 avril 1980 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail; à cet effet, ils sont rattachés à l'indice 110.

**Art. 4.** Lorsqu'il est fait usage d'un moyen de transport en commun, la durée des déplacements est comptée depuis le départ du véhicule à l'aller jusqu'à l'heure officielle d'arrivée de celui-ci au retour.

Aucune indemnité de séjour n'est accordée lorsque le retour à la résidence administrative peut s'effectuer en cinq heures et moins.

Le supplément prévu pour la nuit est attribué chaque fois que l'intéressé s'est vu dans l'obligation de loger hors de sa résidence.

**Art. 5.** L'indemnité visée à l'article 2 n'est pas allouée pour les déplacements qui sont effectués dans l'agglomération de la résidence tant administrative qu'effective des agents.

Toutefois, dans des cas exceptionnels, un régime forfaitaire particulier peut être établi.

L'indemnité n'est pas allouée lorsque le déplacement calculé de centre à centre d'une agglomération ou d'une commune d'après le livre des distances légales, annexé à l'arrêté royal du 15 octobre 1989, est effectué dans un rayon ne dépassant pas 5 kilomètres.

Cette distance est portée à 25 kilomètres si le déplacement est effectué à motocyclette ou en automobile. Il peut être dérogé à cette règle moyennant l'avis favorable de l'inspecteur des finances.

**Art. 6.** Les déplacements effectués par les titulaires de fonctions au Conseil d'Etat délégués pour participer aux travaux des conférences internationales tenues dans le Royaume, donnent lieu au remboursement de la dépense réellement effectuée par les intéressés, sur production d'un mémoire justificatif.

**Art. 7.** De reizen in opdracht buiten het Rijk geven eerst aanleiding tot terugbetaling van de werkelijk door de betrokkenen gedane uitgave wanneer de eerste voorzitter vooraf ingestemd heeft met de eruit volgende begrotingsuitgave.

De terugbetaling geschiedt tegen overlegging van een verantwoordingsmemorie.

**Art. 8.** Het koninklijk besluit van 31 december 1950 houdende rangschikking in klassen der leden en medewerkers van de Raad van State met het oog op de toekeuring van vergoedingen voor verblijfkosten, vastgesteld bij Regentsbesluit van 30 maart 1950 ten behoeve van het Rijkspersoneel, wordt opgeheven.

**Art. 9.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 maart 1990.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken

L. TOBBCACK

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

**Art. 7.** Les déplacements pour mission hors du Royaume ne donnent lieu au remboursement de la dépense réellement effectuée par l'intéressé que si le premier président a donné son accord préalable à la dépense budgétaire qui en résulte.

Le remboursement a lieu sur production d'un mémoire justificatif.

**Art. 8.** L'arrêté royal du 31 décembre 1950 portant classification en catégories des membres et collaborateurs du Conseil d'Etat en vue de leur octroyer les indemnités pour frais de séjour, déterminées par l'arrêté du Régent du 30 mars 1950, en faveur des agents de l'Etat, est abrogé.

**Art. 9.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 mars 1990.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBCACK

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 1310

**3 MEI 1990. — Koninklijk besluit  
tot aanvulling van artikel 833.1.1. van het Algemeen Reglement  
voor de arbeidsbescherming (1)**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Régent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 833.1.1., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Overwegende dat het om elke dubbelzinnigheid betreffende de rechtspositie van het diensthoofd veiligheid en zijn eventuele adjuncten uit te sluiten noodzakelijk is uitdrukkelijk in de tekst te bepalen dat deze personen deel uitmaken van het personeel van de onderneming; dat zij aldus in dienst zijn van of in dienst kunnen genomen worden door de onderneming;

Overwegende dat wanneer een gemeenschappelijke dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen wordt opgericht, het in artikel 840 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming bedoelde besluit de voorwaarden bepaalt van de oprichting en aldus ook de rechtspositie van het diensthoofd veiligheid en zijn adjuncten kan bepalen; dat het bijgevolg gepast is het geval van artikel 840 van dit reglement uit te sluiten;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.

Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957.

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Besluit van de Régent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946;

Besluit van de Régent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947.

Koninklijk besluit van 20 juni 1975, *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1975

### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 1310

**3 MAI 1990. — Arrêté royal  
complétant l'article 833.1.1. du Règlement général  
pour la protection du travail (1)**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

À tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 833.1.1. modifié par l'arrêté royal du 20 juin 1975;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Considérant que pour exclure toute équivoque concernant la position juridique du chef du service de sécurité et de ses adjoints éventuels, il est nécessaire de préciser explicitement dans le texte que ces personnes font partie du personnel de l'entreprise; que par conséquent, ils sont au service de l'entreprise ou peuvent être engagés par elle;

Considérant que lorsqu'il est établi un service commun de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, l'arrêté visé à l'article 840 du Règlement général pour la protection du travail fixe les conditions dans lesquelles ce service commun peut être établi et peut alors également fixer la position juridique du chef du service de sécurité et de ses adjoints; qu'il convient donc d'exclure le cas visé à l'article 840 du règlement;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.

Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957.

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 20 juin 1975, *Moniteur belge* du 15 juillet 1975.